

Vitoria: un mes, UNA peseta.  
 Provincias: trimestre, TRES pesetas y setenta y cinco céntimos. — Ultramar: trimestre, SEIS pesetas. — 25 ejemplares UNA peseta. — Número suelto, CINCO céntimos.  
 Redacción—Florida 11, bajo.

18 de Abril de 1897.

# La Libertad

DIARIO DE VITORIA

Anuncios, comunicados y reclamos. A precios convencionales. — Equitación de defunción en primera plana, cinco pesetas cuadro pequeño y cinco grandes en tercera y cinco respectivamente. — Pago adelantado. Admon.—Florida, 11 bajo.

Año VIII.—Núm. 2213

## SOCIEDAD DE CARBONES DE VLAVA.—VALLE, ZULUETA Y COMPAÑIA

GRANDES CRIADEROS DE CARBON DE PIEDRA Y FABRICA DE AGLOMERADOS EN VITORIANO

Carbones para industrias desde 18 pesetas tonelada.

Para cocinas y estufas desde UNA PESETA el quintal.

SERVICIO A DOMICILIO.

ESTACION, 35, VITORIA.

30-16

### ¡Velocipedistas!

En esta casa podrán proveerse los Ciclistas de bicicletas inglesas, Francesas y Alemanas de marcas acreditadísimas é incomparables de dichas naciones.

PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS

MODESTO WALLIN

POSTAS 6.—VITORIA

PRUEBA VER CUARTA PLANA

“NAUMANN,”



Las bicicletas «Naumann» son y han sido siempre las mejores.

Por su esbeltez, por su perfecta y esmerada construcción y por estar fabricadas con los mejores materiales, han sido siempre preferidas las bicicletas «Naumann» á las de otras marcas.

PRECIO. Desde 400 pesetas, con neumático Dumlup ó Continental.

PESO. Para carreras, desde 8 kilogramos y para carretera desde 10.

GARANTIA. Esta casa garantiza por un año las bicicletas «Naumann».

Concesionario de la venta exclusiva

VIUDA de ATAURI

VITORIA

—CORRERIA 1— —ESTACION 30—  
—PLAZA VIEJA 2—

Esta casa tiene representantes en todas las capitales de provincia.

### Sociedad Vinícola Vitoriana

1, ESCUELAS, 1

Teléfono núm. 83

Los pedidos de embotellado deberán hacerse en el Kiosko del Globo frente al Café Universal. 11-3-97

ULTRAMARINOS

DE

IGNACIO HERRERA

Antiguo dependiente del comercio de los Sres. Sucesores de Apraiz.

Queda advertido desde la fecha en la Plaza Nueva núm. 22, con entrada por la calle de Postas. 15

VENTA DE GRANJAS

DE HACER SAL

Sitas en Salinas de Añana (Alava)

El día 1.º de Mayo próximo á las once de su mañana se verificará la subasta en las Notarías de D. Francisco de Ayala en Vitoria y Sr. Echeguren en Añana.

Las condiciones están de manifiesto en dichas notarias. 15-15

### Nota del día

Con las alegrías del Gloria coincidieron las del cielo. El repique regocijado de las campanas atronó el espacio azul, puro, sin una nube, bañado en espléndido sol, lleno de las armonías de la naturaleza, solo velado por la leve gasa del incienso de los campos, que, como el de los templos, sube á lo alto en los girones de la niebla, en los perfumes de las flores, en las palpitaciones de vida del «surrexit» primaveral.

[Sol, colores, júbilo, animación] ¡Que contraste con las hermosas melancolías de los días que pasaron! Y cómo las negras tristezas de la Iglesia se han disipado á las voces del ángel, que junto á la tumba santa anuncia la gloriosa resurrección del Salvador.

Cual si el sol quisiera contribuir á hacer más esplendente el brillo de la caridad, ayer nos anunció que hoy picaría de firme; que convidaría á ir á la Plaza, á la función benéfica en favor de nuestros valientes paisanos; que jugaría en la espuma de las blancas mantillas de las bellas, en los madroños, en el raso de sus vestidos, en las flores que ornarán su cabeza, bicaró más hermoso que todos los orientales.

¡Toros y sol! No se necesita más para ser feliz en España. Que la caridad se muestre dadas con los bizarros alaveses y que los jóvenes aficionados que se prestan á hacer una buena obra, salgan bien de su empeño. Ya que ni apaisanos ni tabacos han de faltarnos.

### ALMACEN DE VINOS DE TRIFONA DUQUE 23, ESTACION, 23.

Gran partida de vino de Labastida, del año pasado del rico propietario Don Juan arizabal.		
GBotella (sin casco) de cuartillo y medio	35 céntimos.	Cántara 7 pesetas
Clarete de los Sres. de García, botella	35 »	» 7 »
Excelente clarete de tres años,	50 »	» 9 »
Vino navarro de mi familia	35 »	» 7 »
Vino Aragon de Ganagabra	40 »	» 7 »
Valdepeñas legítimo	40 »	» 7'50 »
Vino de rioja sobre barato	30 »	» 6 »
Anisado del Siglo único en su clase, botella		3 »
Tercerola 56 litros Rioja Alta 1.ª clase		60 »
Tercerola 56 litros excelente clarete		45 »
En venta: vino navarro y rioja viejo en la Alhóndiga; cántara de ambos 5 50 pesetas		9-2
tando al frente de mis vinos el mozo Gamarra.		

### Sociedad de Cosecheros de vinos

ALMACEN: CALLE DE SAN ANTONIO NUM. 15

Esta sociedad, haciendo caso omiso de pomposos anuncios pues el vino que vende se pondera por sí solo, se concreta á poner en conocimiento de su numerosa clientela y del público en general, que ha recibido una partida de vino de Rioja de clases superiores que lo cederá á los precios siguientes:

Marca C á 30 céntimos botella (sin casco) y á 6'50 pts. cántara	
» S á 35 » » » » á 7 » »	
» E á 40 » » » » á 8 » »	

SERVICIO A DOMICILIO

Se reciben encargos en el almacén y en la calle del Prado núm. 4, piso 1.º 30-1

### Una comedia de Tirso, casi desconocida Y EL ANIVERSARIO CCLXXXI de la muerte de Cervantes

Al conmemorar el año pasado el aniversario doscientos ochenta de la muerte de Miguel de Cervantes en el Ateneo de esta ciudad, anunciaba ya en mi discurso semi-fúnebre, semi-crítico, que en el próximo 23 de Abril habría de ocuparme, casi exclusivamente, en la novela ejemplar «La Señora Cornelia», tan interesante para los vitorianos, procurando presentarla con algunos caracteres de novedad. Mis buenos deseos, favorecidos por el azar, ó mejor por la Providencia, se han visto perfectamente coronados por el éxito. He aquí cómo:

Todo el mundo sabe que Tirso de Molina fué un fraile madrileño que en el siglo XVII escribió innumerables obras dramáticas (pasan de cuatrocientas), de las que aun hoy se representan «El vergonzoso en palacio», «Mari Hernandez la gallega», «La villana de Vallecas», «Marta la piadosa» etc., andando también en lenguas de los literatos «El condenado por desconfiado», «La prudencia en la mujer», «El convidado de piedra» etc. etc. Por lo demás, aunque las últimas «Investigaciones bibliográficas» (Madrid, 1893) de mi distinguido amigo don Emilio Cotarelo (recientemente premiado por la Academia española con una medalla de oro, dos mil quinientas pesetas y ejemplares impresos de su obra, aun manuscrita, sobre «Irrarte y el siglo XVIII») han ensanchado un poco la vida de Tirso, siempre se ha dicho que es hijo de sus obras, por las pocas noticias que de él se tienen.

Respecto á sus obras, la mayor parte se han perdido, pues el número total de las publicadas no sé si llegará á ochenta, y aun de estas hay muchas rarísimas. En este caso se encuentra la comedia «Quien da luego, da dos veces» citada por don Cayetano Alberto de la Barrera en su «Catálogo bio-bibliográfico del Teatro antiguo español» y por don Juan Eugenio Hartzenbusch en el tomo V, consagrado á Tirso de la «Biblioteca de Autores españoles», añadiendo el segundo que la tal comedia está calcada en «La señora Cornelia». Algo más explícito está en este punto el mencionado señor Cotarelo (1), pues á mas de hacer algunas indicaciones críticas respecto á la producción «tirsesca» y de reproducir un diálogo, desmenuado en tres docenas de verso, dice: «no tiene más defecto de bulto que el de no ser original, si, como es de presumir (2) se anticipó el autor del «Quijote» en elegir el argumento».

Con estas noticias he acudido á este título. (1) Cita también esta comedia en su extenso y meritorio trabajo sobre Tirso (Valladolid, 1889) mi digno compañero don Pedro Muñoz Peña, catedrático de Retórica en el Instituto valli-oleitano, y la mencionó mucho antes D. Ramon Mesonero Romanos.

(2) Para mí no solo tomó Tirso el argumento á Cervantes, sino que fué una de las últimas comedias que compuso: quizá treinta años después de publicarse las «novelas ejemplares»; pero no es esta ocasión de delucidar esta materia.

timo escritor, en ruego de que me facilitara la adquisición de un ejemplar de «Quien da luego da dos veces»; mas aunque posee gran número de ediciones y obras dramáticas del insigne fraile mercenario no tiene este comedia. Asegúreme, sin embargo, que en alguna biblioteca pública ó privada de Madrid la había leído impresa, suelta, y con este motivo he hecho una minuciosísima pesquisa en la Biblioteca Nacional; sacando la consecuencia de que no era allí donde la había visto el señor Cotarelo, pues no existe impresa. Mas antes de despedirme de nuestra primera biblioteca acudí á la sala de manuscritos de la misma y en ella se me proporcionó un ejemplar de letra de mano, del siglo pasado, que hice copiar desde luego. Dicho ejemplar, que tiene la signatura VV-736, es sumamente defectuoso, pero no es difícil subsanar la mayor parte de sus erratas y omisiones (1).

Mas pasando ya á las sucintas noticias que pienso estampar por ahora de «Quien da luego, da dos veces» en relación con «La señora Cornelia», helas aquí, comenzando por el argumento de ambas producciones, que es como sigue:

Los ocultos amores de un príncipe italiano con una señora principal de Bolonia dan por resultado el nacimiento de un niño, que al ser entregado de noche á los emisarios del príncipe cae por equivocación en manos de un estudiante español que por delante de aquella puerta á la sazón pasaba, el cual estudiante lleva á su posada el recién nacido. Sale intranquila y temerosa del furor de su hermano la dama y tropieza á la salida con otro estudiante, camarada del primero, y fiada aquella de la proverbial hidalguía española se deja conducir á la misma posada en que se encuentra su niño, donde se provee á este de nodriza y á la señora de los cuidados que su estado reclama. Mas la noche, que aumenta los temores, y la intervención de una mujer mal pensada, son parte para que cuando ya reconciliados el hermano y el amante de la hermosa bolonesa (á muerte desafiados antes) van conducidos por los españoles en busca de la madre y el niño, estos han desaparecido, hasta que al fin se encuentran todos en una quinta ó posesión fuera de Bolonia, se descubre el embarañado enredo,

(1) Juzgo que el ejemplar impreso que disfrutó mi amigo señor Cotarelo no es tampoco muy perfecto, pues en lo poco que transcribe (pág. 147 de su libro) dice, lo mismo que en el ms. que yo he copiado, lo siguiente:

DOÑA ELENA Gramática he comenzado, aunque con algún disgusto.  
 DON LUIS ¿En qué andais?  
 DOÑA ELENA En «amo».  
 DON LUIS ¡Buen verbo! ¿y há mucho?  
 DOÑA ELENA Si; no puedo salir de aquí.  
 DON LUIS Son laberinto sus llamas.

Pues bien, es evidente, que para la mensura y el consonante falta, al final del primer verso de la redondilla completa, ó sea después de «amo» la palabra «amas», segunda persona del presente de indicativo del verbo «amare».

se hacen las paces entre los enemigos, y después de obtener la promesa definitiva del casamiento de los protagonistas (desembarazado el estorbo de una rival, más que de amor de conveniencia de familia) se preparan ó proponen otros diversos matrimonios.

Por este paralelo de argumentos ó mejor dicho, por este argumento común y por otros muchos detalles que fueran prolijo enumerar aquí, se ve el gran empeño que el fecundísimo Gabriel Tellez tuvo de utilizar todos los elementos dramáticos de la novela cervantina, agregando todavía algunas situaciones de otra novela ejemplar, «Las dos doncellas». Claro es que las diferencias entre «Quien da luego» y «La señora Cornelia» son muchísimas, empezando porque son distintos el título de la obra y los nombres de los personajes; pero de una sola de estas diferencias, la más notable, es de la que ahoratendemos que hagernos cargo: es la referente al papel de los jóvenes españoles. Estos que en la novela son vascongados (vitorianos, á lo que puede conjeturarse) y se llaman don Juan de Gamboa y don Antonio de Isonza, en la comedia son toledanos y se llaman don Diego de Mendoza y don Luis de Toledo, y sus caracteres, aunque en lo esencial no varían, están más acomodados en Tellez á la índole ligera y regocijada de una comedia, cuando en la obra cervantina resultan algo demasiado serios y platónicos.

Si Tirso, que no por ser menos apasionado que Cervantes por la gente vascongada, sino por mero capricho en esta ocasión, no hubiera convertido á los vascos en toledanos, mi tarea se hubiera reducido á leer el próximo 23 de Abril su bella comedia; mas tal como nos la ha dejado, me ha parecido conveniente restablecer á su patria á los jóvenes estudiantes, aprovechando de paso no solo casi todos los elogios que en las obras cervantescas se hacen de nuestra tierra, sino uno muy hermoso de Tirso, que se lee «La prudencia en la mujer», y que es muy conocido.

Este año, pues, somos dos para rendir un tributo de admiración á Cervantes en el aniversario de su muerte en la parte del programa que me señala nuestro Ateneo.

Su grande admirador, fray Gabriel Tellez, más conocido por su seudónimo de Tirso de Molina (1) y este humilde admirador de ambos, que con la mejor intención del mundo se ha tomado la libertad de refundir «Quien da luego da dos veces», restableciendo el color vascongado de la preciosa novela de que está tomada. Ahora bien, lo que este año va á ser una simple y desmañada lectura de «Quien da luego, da dos veces», por mi refundida, ya que no tenemos compañía dramática que la represente, será el 23 de Abril del año que viene una verdadera representación escénica en uno de nuestros teatros? Hago votos porque así suceda.

Julian APRAZ.

### NUESTRA CANDIDATURA

Las festividades de los días pasados, nos impidieron presentarla al público. Realmente no necesita tampoco presentación.

Formada por personas de todos conocidos, que gozan de la general estima, solo el citarlas es prenda de que en el Ayuntamiento han de seguir la tradición de los buenos ediles vitorianos y que por reverdecer el recuerdo de su nombre han de sacrificarse, con la mira puesta siempre en los altos intereses de la ciudad.

Las dignas personalidades que la constituyen llevan también la innegable recomendación de haber sido aclamadas en pública reunión donde todas las fracciones anticorristas estuvieron representadas. Basta considerar cual ha sido la fuente, el origen de esa candidatura para que desde luego se sepa la misión que ha de desempeñar en la próxima lucha en los comicios.

En ellos luchará contra el absolutismo, contra los carlistas, constantes enemigos de aquellos principios que es deber nuestro guardar como depósito que nuestros mayores nos legaron.

Ni podía ser otra, tampoco, la significación de aquella si se atiende á la significación liberal bien probada que los que la constituyen ostentan.

Volámosla todos, pues, con decisión y sin desmayos y habremos luchado una vez más y una vez más con gloria, contra nuestros rivales; de siempre.

(1) No opina así la distinguida escritora doña Blanca de los Ríos. Esta señora, que hace muchos años tiene entre manos un estudio muy concienzudo acerca de Tirso de Molina, cuyo ms. obtuvo ha ya tiempo censura muy favorable de la Academia Española, llega á sostener, según me han asegurado algunos de sus mayores amigos, que el verdadero autor de la segunda parte del «Quijote», ó sea «el tor-desillesco», es nuestro fraile mercenario, y eso aun después del precioso artículo de don Marcelino Menéndez y Pelayo inserto el día 15 de Febrero último en el diario «El Imparcial».

### RESURREXIT

El alegre voltear de las campanas, eco de las alegrías místicas que se escuchan en el templo del Señor que viste sus galas, anuncian al pueblo fiel que ha llegado la festividad gloriosa en que la iglesia conmemora la Resurrección del Señor.

Por esa admirable concordia que existe entre la Naturaleza y las solemnes funciones religiosas de Pascua Florida, se celebra en la época del año en que mas vestido de flores aparece el campo y más delectosas armonías se escuchan en la soledad, como si el hombre en su alegría en su santo júbilo quisiera que todos los seres de la creación se le asociaran para celebrar con pompa y regocijo el misterio consolador de la resurrección del hijo de Dios.

Pascua realmente alegre es la que conmemora el pueblo cristiano. Pascua de los corderos y de las flores. Pascua del sol esplendoroso y del cielo de zafir y de la naturaleza, henchida de aromas, rebosante de vida.

Al silencio de los días graves de Semana Santa, ha sucedido la animación y la vida de la Pascua.

¡Aleluya dice la iglesia! Aleluya, dicen con la Iglesia los niños, los pequeños de Cristo; aleluya dice el pueblo fiel y uniéndose á estas exclamaciones de gozo, también la Naturaleza por la voz de las aves del cielo dice: ¡Aleluya!

Y para celebrarla reúne los mas exquisitos aromas de las flores para llenar el aire de perfumes y los mas variados y delectosos colores, para vestir y adornar la tierra con galas que la industria no podría imitar, sino imperfectamente.

Si hay días para los cuales parece escrita aquella sentencia de San Pablo, según la cual debemos siempre vivir alegres en el Señor, lo son estos de Pascua.

La resurrección de Cristo, á la vez que fundamento de nuestra fe y confirmación de las divinas promesas, viene á ser en cierto modo símbolo y prefiguración de la resurrección del alma que al apartarse de la esclavitud de las pasiones y reconciliarse en Cristo, se viste con la librea de los bienaventurados, y gusta, aun acá, en la tierra, como de un sabor anticipado de la gloria.

¡Aleluya! pues, repitamos todos, ahora que pasó el silencio de la Semana de Dolores, que puede nombrarse propiamente el dintel de Semana Santa, ahora que desapareció ya la tristeza de esos días solemnes en que el rito católico no ha omitido detalle alguno para evocar con majestuosa elocuencia los recuerdos de la tragedia del Calvario; tragedia que tuvo su desenlace en el árbol bendito, fértil, de fruto eterno y cuya sombra, según dijo un sabio evangelista, era la sombra perdurable del descanso.

¡Aleluya! que ya desapareció el velo que cubría los altares, y el tañer de las campanas viene á anunciar que á los días solemnes en que uno se siente embargado por el mar de ideas que asaltan la imaginación, sobrevienen días alegres, alegría que desde las torres hace resaltar el himno con que la iglesia celebra el triunfo de Jesús sobre la muerte.

Juan DE LA CRUZ.

### REMITIDO

Sr. Director de LA LIBERTAD.

Muy señor mío: Ruego á V. me haga el obsequio de insertar en el periódico encomendado á su acertada dirección, las adjuntas líneas, por lo que quedará altamente reconocido su afmo. amigo y s. servidor q. b. s. m.

H. FOURNIER.

Es el caso, Sr. Director, que se me ha acercado algún elector pretendiendo aclararse las manifestaciones que hice á raíz de incluirme en candidatura para las próximas elecciones municipales, puesto que según él, no se entendían; y por mas que entonces estaban bien «claras» y «terminantes»; sin embargo, me creo en el caso de repetir las para satisfacción de esas personas de tan difíciles entendimientos, aunque me temo que si antes no las entendieron, tampoco ahora las entiendan. Dije, y repito, que no era mi deseo figurar en las próximas elecciones y menos si esto pudiese contribuir al triunfo de la causa carlista, dividiendo las fuerzas liberales, por lo que publicaba y se retirase mi nombre de la citada candidatura, sustituyéndole por el de otra persona más opta y conveniente para esos casos.

Este presagio ya se ve hoy desgraciadamente confirmado, y con mayor motivo vuelvo á insistir nuevamente en mis declaraciones. Si apesar de todo se insiste en sostener mi nombre, sepan los electores que no estoy dispuesto á pedir á nadie su voto.

También ha habido alguien que se ha dirigido á mis amigos diciéndoles que yo deseaba no se me votase, por estar sumamente disgustado y ofendido con las personas que habían hecho figurar mi nombre en candidatura.

Todo buen criterio comprenderá desde luego que, lejos de ser una ofensa el acordarse de mi humilde persona para ocupar

ese puesto, es muy de agradecer, y por lo tanto me creo muy favorecido al figurar entre personas tan respetables y dignas como las que componen el resto de la candidatura, a pesar de que las razones expuestas sigan siendo causa de mi insistencia en retirarme voluntariamente de la lucha electoral.

Para terminar, me permito recomendar a mis buenos amigos y electores en mi distrito, apoyen la elección de mi querido compañero don Luis Zumárraga y Leibar, en unión del que crean más conveniente para el segundo lugar, en sustitución del mío.

Réstame anticiparle las más expresivas gracias por tan señalado favor repitiéndome afmo. s. s. q. b. s. m.

H. FOURNIER

Aplaudimos, como no podemos menos, la conducta noble y sincera de nuestro querido amigo don Heraclio Fournier, aunque, como es natural, no podemos estar conformes en lo de recomendar el nombre del señor Zumárraga, muy digno, muy amigo nuestro, pero a quien, por figurar en candidatura opuesta a la de un liberal le consideramos en oposición, en esta lucha, a los intereses y conveniencia de los elementos representativos de todas las fuerzas liberales.

## CRÓNICA

Por arbitrios municipales se recauda ron anteayer en esta ciudad las siguientes cantidades:

	Pesetas
Alhóndiga. . . . .	0000'00
Matadero. . . . .	441'58
Puertas. . . . .	210'56
Inspección. . . . .	20'25
<b>TOTAL. . . . .</b>	<b>675'39</b>

En el matadero de esta ciudad se sacrificaron anteayer dieciséis bueyes, trece terneras, y dieciséis cerdos.

La vida en Vitoria.—Día 17 de Abril. NACIMIENTOS: 3 varones y una hembras.

DEFUNCIONES: ninguno. MATRIMONIOS: ninguno.

MISAS DE TROPÁ  
Madrid a las 12 en San Miguel  
Estella a las 11 y 12 en San Pedro  
Artilería a las 8 en San Miguel  
Arlaban a las 9 en su Cuartel

Hemos recibido una atenta invitación que agradecemos en lo que vale, del nuevo sacerdote don José Manuel Ajuria y Cortazar para su primera misa que celebrará el martes próximo en la capilla del Noviciado de las Hermanas Carmelitas de la Caridad a las nueve de la mañana, estando encargado de la sagrada cátedra el doctor don Eugenio Lopez de Arroyabe.

Será padrino eclesiástico del nuevo sacerdote el señor doctor don Norberto Aldasoro, catedrático del Seminario Conciliar de esta diócesis y seglares los señores don Severiano Lorente y doña Juana Aguirre.

Esta noche se celebrará una agradable sesión en el Colegio de primera y segunda enseñanza establecido en la casa número 14 de la Plaza de la Independencia para cuyo acto hemos recibido atenta invitación que agradecemos mucho.

Nuestro querido amigo don Antonio Lopez ha terminado ya de montar los nuevos talleres de construcción de muebles torneados, en el mismo solar de los antiguos, destruidos por un incendio en 9 de Enero último.

Sabemos que las máquinas se han montado con arreglo a los adelantos modernos conocidos en este ramo de la industria.

Para mayor seguridad de la fábrica, un vigilante estará encargado de custodiarla constantemente así como el almacén de madera contiguo a ella.

Según participa el alcalde de Jócana, se hallan depositadas en aquel Ayuntamiento dos yezuas que fueron recogidas por haberlas encontrado abandonadas y causando daños en los sembrados.

El Ayuntamiento de San Millán de Alava cita, llama y emplaza a Martín Centol y Arenaza para su inmediata presentación a la comisión mixta de reclutamiento.

Se encuentra enfermo, aunque por fortuna no de gravedad, nuestro querido amigo el distinguido abogado don Paulino Mendivil.

Vivamente deseamos su restablecimiento.

A doña Juana Mercedes Bautista Latour, huérfana del teniente coronel graduado comandante de caballería don Enrique Bautista Riveron, le ha sido concedida la pensión anual de 1.125 pesetas, la cual le será abonada por la Delegación de Hacienda de esta provincia.

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» ha publicado últimamente una relación de defunciones de jefes, oficiales, asimilados y tropa ocurridas en Cuba desde Octubre de 1896 a Febrero de 1897.

En ella aparecen Ruperto Azprane Mantua, de Vitoria; José Rodríguez Lujio, de Lapuebla de Labarca; Gulo Padilla Aréchaga, de aquí también y Gregorio Lopez Gamiz, de Aberasturi.

Ha sido destinado a prestar sus servicios en el segundo regimiento montado de artillería, de guarnición en esta ciudad, el capitán de aquel arma don José Fernández España.

En breve se reunirá en el Palacio de la Diputación la junta provincial del Censo, con objeto de resolver las reclamaciones sobre inclusiones y exclusiones en las listas electorales.

Mañana no se publicará LA LIBERTAD por costumbre establecida de no hacerlo cuando haya dos fiestas seguidas.

Hemos recibido a última hora una carta comunicada de Murguía, que publicaremos el martes próximo.

Pronto comenzará la Administración especial de Hacienda de esta provincia a confeccionar el padrón que ha de servir para la expedición de las cédulas personales en el próximo ejercicio.

Ayer salieron para Zaragoza con objeto de presenciar la corrida de toros que hoy ha de celebrarse en aquella capital con el Guerra y Villita, varios aficionados de esta ciudad.

Para San Sebastian se ha expedido estos días mucho ganado vacuno, criado en esta provincia.

De regreso de su viaje a Madrid ha llegado a Burgos el general Augustin, jefe superior de esta región militar.

Se nos dice que en la sesión que el próximo miércoles ha de celebrar el Ayuntamiento se tratará extensamente de la cuestión del alumbrado.

**Restaurante del Café Universal**  
Cubierto del día 18 de Abril de 1897  
Cubierto de 2:50 pesetas

Puré Portuguesa  
Mollejas a la italiana  
Pescado a la Française  
Granadinas Mechadas  
Postres y vino

Avanzaba ayer por la calle de Francia el carruaje del panadero D. Eduardo Beiztegui, cuando el caballo que lo arrastraba se desbocó empujando vertiginosa carrera para ir a estrellarse contra un muro que existe en el portal de Urbina. El vehículo quedó completamente destrozado.

El martes se reunirá de nuevo la junta municipal del censo para proceder a la rectificación de las listas electorales.

Los cognacs, licores, jarabes y aperitivos de la casa Henri Garnier & C. de lasajés (Guipuzcoa) superan a todos los mas reputados nacionales y extranjeros.

Cuando una casa española luchando en buena lid vence a todas sus similares del extranjero y logra imponer su marca, desterrando de los mercados nacionales las no españolas, todos debemos alegrarnos y tributar un entusiasta aplauso a esa casa.

Recibí muy caluroso la respetable de «Pedro Domecq», Jerez de la Frontera que ha logrado que «Gognac Domecq» sea el primero del mundo.

### LA ANEMIA

Entre todas las afecciones que afligen a la humanidad, la anemia puede considerarse como la más frecuente.

La anemia ataca al mismo al hombre que a la mujer, al niño como al adulto y, sus manifestaciones son tan numerosas como las causas que la originan, causas inherentes al sujeto ó exteriores; pero, cuyo resultado es siempre un empobrecimiento de la sangre, consecuencia de la disminución de los glóbulos rojos.

El tratamiento racional hállese indicado: dar al paciente los medios de rehacer los glóbulos rojos, mediante una medicación energética. La experiencia ha demostrado que las «Píldoras de Blancard», de yoduro de hierro, son el mejor remedio a causa de la acción del yodo que excita y favorece la alimentación, siempre difícil, a consecuencia de la repugnancia que todo alimento causa al enfermo.

Por lo tanto, recomendamos el uso de las «Píldoras de Blancard» en todos los casos de Anemia y, creemos útil indicar los signos que permiten reconocer las verdaderas píldoras; la firma de Blancard, las señas: «rue Bonaparte, 40, Paris», y el sello de garantía de la «Union de Fabricantes».

Según dijimos, ayer por la tarde llegaron al campo de Olárizu los novillos que esta tarde selidarian en la Plaza de toros.

Muchas fueron las personas que los vieron y por ellas sabemos que son muy bonitos y están muy bien criados, dando su estampa motivos para suponer que derán juego.

La novillada dará principio a las cuatro en punto.

Programa de las piezas que ejecutará la Banda Municipal hoy domingo y mañana lunes en la Florida de 12 a 1.

- 1.º Pasodoble (1.ª vez) Elsen Wegner
- 2.º Overture «Rienzi» Bizet
- 3.º «L'Artesienne» Suite (1.ª vez) (a) marcha (b) minueto (c) adagietto (d) Carillon Waldteufel Breton
- 4.º «La Berceuse» valse
- 1.º «La Dolores» pasacalle
- 2.º «Les Erynnies» suite (a) Allegro moderato (b) Andante (c) Allegro deciso Massenet
- 3.º «Danza Macabra» (primera vez) Saint-Saens
- 4.º «Schone Welt» vals de concierto Föster

La Empresa del Teatro-Circo nos ruega hagamos presente al público, que a causa de no haber alcanzado anoche el tien en Madrid el resto de la compañía que debía de haber llegado hoy, se ha visto precisada a cambiar las obras que estaban anunciadas para esta noche por las que publicamos en el lugar correspondiente.

Ayer se repartieron los programas de la compañía Cómico Lírica que bajo la dirección del reputado maestro D. José Arnedo comenzará a actuar esta noche en el Teatro Circo.

Lista de la Compañía.  
Primer actor D. Carlos Calvacho.—Primeras tipleas Srta. Doña Consuelo Umbid y Sra. Doña Isabel Gloria.—Maestros concertadores, D. José Arnedo y D. Marcos Sotomayor.—Tenor cómico y Director Don Jaime García.—Bajo cómico D. José Hidalgo.—Actriz de carácter Doña Julia Montes.

les.—Actriz cómica Srta. D.ª Emilia Montes.—Primer actor genérico D. Emilio Solari.—Dama joven y segunda tiple doña Amparo Fernandez—Baritono y galán joven D. Arturo Espada.—Otro tenor cómico D. Inocencio Laborda.—Otra dama joven D.ª Julia Solueta.—Partiquina D.ª Enrique-ta Sanz.—Apuntadores D. Casimiro Benítez y D. Manuel Hajarabá.—Archivo don Francisco Fisevich.—10 coristas de ambos sexos.—Gerente de la empresa D. Emilio Terradillos.

Se abre un abono por 10 funciones a los precios siguientes:

Palcos sin entradas, por abono pesetas 8 y despacho 10.—Proscenios pesetas: 5 y 7 Butacas con entrada 1'25 y 1'50—Sillas de paseo 1 y 1'25—Delantera de afluente, despacho 1—Delantera de galería 0'75—Anfiteatro 0'75—Galería 0'60—Entrada a localidad 1—Niños y militares sin graduación 0'40.

Los señores abonados a la temporada anterior tendrán reservadas sus localidades hasta hoy a la una de la tarde.

En el repertorio con que cuenta la compañía figuran las obras de mas éxito y las estrenadas últimamente en Madrid.

Ayer a las once de la mañana se reunió en las Casas Consistoriales la Junta municipal del Censo bajo la presidencia del primer teniente Alcalde D. Pedro Verástegui. Fueron nombrados vocales natos de la indicada Junta los Sres. D. Bernabé Salazar, D. Pedro Saleta, D. Julian Apraiz y D. José O. de Zaráte.

Se tomaron algunos acuerdos respecto a asuntos de su competencia y que estaban pendientes de resolución.

Con muy atento B. L. M. de nuestro apreciable amigo D. Angel Martinez, Presidente de la Comisión organizadora de la novillada benéfica, invitándonos a la misma, hemos recibido dos localidades.

Atendiendo al caritativo objeto a que se destinan los productos de la función, LA LIBERTAD agradeciendo la atención con ella tenida, admite dichas localidades satisfaciendo en taquilla su importe.

Así creemos cumplir con un deber de caridad.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro respetable amigo D. Fermín Moscoso, ilustradísimo Fiscal de la Audiencia de Bilbao. Sea bien venido.

**R. gimiento Cazadores de Arlabán**  
24 de Caballería

Debiendo venderse en pública subasta diez caballos de desecho que tiene este Regimiento, se anuncia al público, que dicho acto tendrá lugar el jueves 22 del actual a las once de su mañana en el Cuartel que ocupa el citado cuerpo. Vitoria 14 de Abril de 1897.—El Comandante Mayor, FRANCISCO HORTIGUELA. 3-3

## TEATRO-CIRCO

Función para hoy  
1.ª de abono

HUJA UNICA  
CHATEAUX MARGAUS  
LOS ZANGOLOTINOS

A las ocho y media en punto de la noche.

Si por causa del mal tiempo se suspendiese la novillada anunciada, tendrá lugar a las tres y media de la tarde una gran función.

## POR TELEFONO Y TELEGRAMA

Conferencia telefónica de 15 minutos

Abril 18 (1 m).

### GRECIA Y TURQUIA

Telegramas que se han recibido de Constantinopla comunican que la situación de Oriente se ha agravado extraordinariamente con motivo de lo ocurrido últimamente entre griegos y turcos.

En Larzun se ha trabado un sangriento combate entre individuos de aquellas nacionalidades, resultando bastantes muertos y heridos por una y otra parte.

En Movecoudo pueblo situado en la frontera, también se ha registrado un combate entre griegos y turcos, registrando los dos bandos numerosas bajas.

En la isla Samo hay gran excitación con motivo de lo sucedido, temiéndose ocurran choques violentísimos, que traigan como consecuencia una guerra entre Grecia y Turquía.

### BIEN DICHO

«El Imparcial» ha publicado un artículo muy notable en el que refiriéndose al regreso del general Polavieja, dice que el recibimiento que en la península se le haga por el pueblo español, no servirá solamente para demostrar el agradecimiento que la patria le debe por su brillante campaña en el Archipiélago sino que también para oscurecer cuantos trabajos se vienen haciendo

desde puestos muy altos para entibiar los entusiasmos de la bienvenida que ha de dársele, envolviéndola con cualquier género de artificios.

La labor del marqués de Polavieja ha de resaltar más en ese acto que el pueblo español prepara, en contraposición a la actitud bien triste por cierto de determinados elementos oficiales.

«El Imparcial» termina su razonado artículo manifestando que el gobierno tiene otras cosas en que preocuparse mas que en urdir tramas inverosímiles. Ahí está la guerra de Cuba—dice—que ha de contrariar gravemente al gobierno, si para el 15 de Mayo próximo no se considera aquella campaña dominada sino completamente, si en su mayor parte.

Este artículo de «El Imparcial» ha dado lugar esta noche a mil comentarios; con los cuales no sale bien parado ni mucho menos el gobierno del señor Cánovas.

La actitud en que «El Imparcial» se ha colocado frente a los propósitos del gobierno es muy elogiada por la opinión sensata, que ve en el trabajo del popular periódico de la mañana un nobilísimo deseo y en los trabajos del gabinete de Cánovas un afán de tergiversar los hechos verdaderamente incomprensible.

### LA RECLUTA VOLUNTARIA

La «Gaceta» publica un decreto en virtud del cual se declara suspendida la recluta voluntaria en vista de las excelentes noticias recibidas en estos días de la isla de Cuba y que hacen esperar que la pacificación de la gran Antilla sea pronto un hecho.

### ABSURDOS

Un telegrama de Nueva York comunica que los periódicos de aquella capital haciéndose eco de lo dicho por algunos de la península, publican la noticia anunciando que en breve enviará el gobierno a la isla de Cuba treinta mil hombres más.

La noticia es completamente falsa según declaración del ministro de la Guerra.

### LA PACIFICACION DE CUBA

El gobierno ha recibido un importante telegrama relacionado con asuntos de la isla de Cuba, suscrito por nuestro representante en los Estados Unidos señor Dupuy de Lome.

Dice este con relación a noticias que ha recibido de la gran Antilla, que la campaña presenta aspecto tan excelente en los presentes momentos, tan admirablemente se conduce la marcha de las operaciones que se puede esperar que antes del comienzo del verano esté completamente pacificada la insurrección cubana.

El señor Dupuy de Lome nada dice en su despacho respecto al envío de tropas de que se ha venido hablando estos días, pero en cambio asegura que Weyler no necesita de más refuerzos para terminar la campaña, a pesar de la repatriación de los treinta mil soldados enfermos y heridos que existen en la isla de Cuba y a la cual se va a proceder inmediatamente.

Se asegura en Madrid que en la pacificación de Cuba ha de intervenir no poco el gobierno de Washington, ya convenido en el asunto según se dice con el teniente coronel don Emilio Sandoval, que parece se trasladó a los Estados Unidos con objeto de estudiar aquel extremo y no con los propósitos que aquí le atribuyeron los elementos oficiales.

Mucho se habla en la corte de esta importante cuestión y si bien se dirigen al gobierno concuras por consentir la ingerencia de los Estados Unidos en nuestros asuntos, la opinión hace ver la necesidad de que por uno u otro medio se llegue a la paz anhelada.

### EN BOLSA

De Paris telegrafian que a primera hora y debido a las noticias nada agradables recibidas de Oriente, se cotizaron en bolsa to-

dos los valores con bruscas oscilaciones.

Luego se normalizó la cotización que se hizo con firmeza, sufriendo el exterior español de 56'68 a 60'18. En este tipo se realizaron muchas y muy importantes operaciones.

### DEL PANAMA

Un telegrama de Paris comunica que en los centros políticos de aquella capital corren rumores de que el gobierno ha dispuesto se proceda a la prisión de cuatro caracterizados personajes políticos que aparecen complicados gravemente en el asunto del Panamá según se deduce de ciertos documentos descubiertos en una casa de banca muy importante de la capital parisiense.

En Paris hay gran expectación esperándose con gran impaciencia se aclare el asunto que hoy aparece envuelto en cierto misterio.

### EL «SAN FERNANDO»

En Cadiz han desembarcado varios soldados heridos y enfermos que procedentes de Cuba han conducido a la península el trasatlántico «San Fernando».

### GONZALEZ MUÑOZ

Ha llegado en compañía de su familia a Cadiz procedente de Cuba. De la capital gaditana ha salido ya en dirección a Madrid.

Viene muy mejorado según han comunicado a varios periódicos de Madrid sus respectivos corresponsales.

### OPERACION FINANCIERA

El consejo del Banco de España ha aprobado la operación de crédito de 65 millones concertada para combatir las necesidades de la campaña de Cuba.

Anticipa la cantidad el Banco con el interés de 5 % garantizando los billetes hipotecarios de la isla de Cuba.

### RECOMPENSAS

El gobierno ha recibido ya la propuesta para las recompensas que han de concederse al ejército de Filipinas por las brillantes acciones de Bacoar, Cavite-Viejo, Binicayan, Noveleta y Rosario.

### PARA UN ACORAZADO

Comunican los telegramas del Ferrol, que han fondeado en aquel puerto los vapores «Gijón» y «Cifuentes», conduciendo material destinado al acorazado «Cardenal Cisneros» que se construye en aquel departamento marítimo.

### BALANCE DEL BANCO

El verificado hoy arroja los siguientes resultados:

La plata 263.199.978; el bronce 6.936.085; los billetes pesetas 1.080.084.025 y las obligaciones de aduanas 8.184.538.

### ALEMANES Y PORTUGUESES

De Lisboa han telegrafiado que entre los gobiernos de Alemania y Portugal se han entablado negociaciones, encaminadas a la rectificación de límites, a que ha de procederse en posesiones de aquellas naciones con objeto de evitar conflictos a que pudieran dar lugar los indígenas.

### LA REINA VICTORIA

El viernes próximo continuará su viaje por Europa la reina Victoria, para lo cual saldrá de Niza, donde hoy se encuentra con su servidumbre.

No pasará por Alemania, pues la reina Victoria se propone trasladarse de Niza a Cherburgo dirigiéndose luego desde esta capital, directamente a Portsmouth.

Así lo comunica un despacho de Niza.

### ENTREVISTA IMPORTANTE

Hoy se ha hablado en Madrid de una entrevista que celebró con S. M. la Reina el presidente del Consejo terminada la procesion de Viernes Santo que el gobierno presenció desde los balcones de Palacio.

En la conferencia parece que se trató extensamente de la cuestión de la repatriación de soldados, dando cuenta Cánovas a la Regente de todos los pormenores

Viajes a Montevideo Buenos Aires

relacionados con aquel importante asunto.

Habló Cánovas á la Reina del contrato que el gobierno se propone cerrar con la casa Pinillos y la compañía Trasatlántica para conducir á los soldados á la península por medio de expediciones extraordinarias.

#### DE GUERRA

El general Azcárraga ha publicado una R. O. admitiendo como buena la propuesta de recompensas aprobada por el consejo Supremo de Guerra para el ejército de Filipinas y sometiendo á su estudio otras también del Archipiélago filipino.

#### INCENDIO A BORDO

Comunica un telegrama de Alicante que en el «Martin Saenz» buque de la casa Pinillos se ha declarado un incendio que pudo sofocarse pronto gracias á los esfuerzos extraordinarios que desde los primeros momentos realizó su tripulación para combatirlo.

El fuego se originó en la bodega ignorándose la causa.

#### TREN DETENIDO

Anuncian los telegramas de San Sebastian que por un descarrilamiento ocurrido entre aquella estación y la de Tolosa, se han detenido en este último punto varios trenes de viajeros y mercancías.

El descarrilamiento parece que ha sido de importancia, pero por fortuna no se han registrado desgracias personales.

#### TOROS

Hay gran animación entre los aficionados para la corrida de toros que hoy ha de celebrarse en la corte.

Oficiarán como matadores Mazzantini, Fuentes y Bombita.

#### DE HACIENDA

La recaudación de hacienda habida en la península durante la última quincena arroja un excelente resultado, pues comparada con la que alcanzó en igual periodo de tiempo del año anterior, acusa un alza á favor del presente de 1.750.000 pesetas.

#### ACUERDOS PLAUSIBLES

El Ayuntamiento de Madrid ha acordado votar un crédito de quince mil pesetas para combatir el hambre que se siente en la región andaluza.

Se ha aprobado también una moción que presentó el concejal señor Ruiz Marqués, proponiendo la celebración de funciones teatrales, cuyos productos se destinen á aliviar la triste situación en que se encuentra en el mediodía la clase jornalera.

#### DE LOS ANARQUISTAS

El martes próximo ha de reunirse el Consejo Supremo de Guerra y Marina para ver y fallar la causa instruida por los sucesos anarquistas que se registraron la última vez en Barcelona.

#### NO SE VA

El señor Montero Rios ha desistido del viaje que tenía proyectado á sus posesiones de Louridan.

A esta decisión de aquel caracterizado fusionista se concede gran importancia, pues se dice que está relacionada con diversos asuntos de partido.

#### «EL DIA»

Publica en su edición de anoche un artículo violentísimo dedicado á combatir la gestión del señor Castellanos en el ministerio de Ultramar.

«El Dia» se muestra tan energético en su trabajo, que acaba por solicitar del señor Cánovas elimine del gabinete actual al señor Castellanos.

#### EN LARA

Se ha verificado esta noche una fiesta brillante. En los intermedios de las obras puestas en escena verificóse asaltos á florete con conocidos tiradores de la Corte y el tan celebrado Pini.

Este fué constantemente ovacionado por el numeroso y distinguido público que ocupaba todas las localidades del coliseo de la Corredera baja.

#### A LA PENINSULA

De Puerto Rico han cablegra-



**HA FALLECIDO**  
**D. VENANCIO RUIZ DE OLANO Y OLARTE**  
A LOS 68 AÑOS DE EDAD  
Después de recibir los Auxilios Espirituales  
**E. P. D.**

Sus hijos D.<sup>a</sup> Julia y D. Casimiro, hija política, hermana, hermanos políticos, sobrinos, demás parientes, Ruegan á sus amigos, se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir á la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy domingo 18 del corriente á las cinco de la tarde y á los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el jueves 22 á las diez y media de la mañana en la parroquia de Santa María.  
El duelo se recibe y despide en el Cementerio, y áairo de la iglesia.—Casa mortuoria, Cuchillería, 79, 1.<sup>o</sup>

El Excmo. Sr. Obispo de Vitoria, se ha dignado conceder 40 días de indulgencias por cada Comunión, Misa, Rosario ó cualquier otro acto piadoso que aplicaren por el eterno descanso del alma del finado.  
Se ruega á los que por olvido involuntario no hayan recibido esquila, se den por avisados con la presente.

fiado que de aquel puerto ha salido con dirección á la península el vapor correo de la Compañía Trasatlántica «San Agustín» que conduce procedentes de Cuba algunos soldados enfermos y heridos.

#### POLAVIEJA

Desembarcará en Barcelona el 10 ó el 11 del próximo mes de Mayo.

De la capital condal propónese dirigirse á Zaragoza donde se detendrá algunos días con el propósito de visitar el templo del Pilar y oír en la misa.

#### APEZTEGUIA

Ha salido en el expreso de esta noche con dirección á Irun, donde pasará una larga temporada en compañía de una conocida familia cubana que reside en aquella villa fronteriza.

Regresará á Madrid en el mes de Julio próximo, en cuya época celebrará importantes conferencias con los diputados y senadores de la gran Antilla.

Luego emprenderá su viaje de regreso á la isla de Cuba.

#### EL ROBO DE LOS MALETINES

S. M. la Reina ha firmado un decreto en virtud del cual se concede un suplemento de 30.500 pesetas con destino al pago de valores y certificados que desaparecieron de Correos en la Corte, al verificarse el robo conocido por el nombre de los maletines.

#### CONTRA LA PESTE

El ministro de la Gobernación ha dispuesto que sufran cuarentena cuantos buques fondeen en puertos españoles procedentes de Bacoor en las costas del Japon, donde parece ha aparecido en proporciones alarmantes la peste bubónica.

#### LOS ANARQUISTAS DE BARCELONA

Comunica un telegrama de Barcelona que el gobierno continúa recibiendo quejas de los anarquistas presos en el castillo de Montjuich por los últimos sucesos de la calle de los Cambios Viejos.

Dicen que se les impone castigos terribles con objeto de que se declaren como cómplices en el hecho, personas que para nada intervinieron en el atentado anarquista de Barcelona.

#### FALLECIMIENTO Y ASCENSOS

A consecuencia del fallecimiento del comandante de infantería de marina señor Rebollo, ascienden al empleo inmediato el capitán señor Mousó y el teniente señor Cano.

#### ENCUENTROS

Un telegrama particular recibido de la Habana comunica noticia de varios encuentros registrados últimamente en diversas jurisdicciones de la isla.

En todos ellos el enemigo fué completamente derrotado sufriendo numerosas bajas. Los muertos ascienden á 25 y los heridos pasan de 40.

Nuestras tropas han lamentado en aquellos combates escasas pérdidas.

#### UNA CATASTROFE

En Glasgow se ha incendiado una fábrica de calzado, la cual quedó reducida á escombros, á los pocos momentos de iniciarse el fuego.

Pericieron abrasados catorce operarios de la fábrica á los que rodearon en una dependencia las llamaradas impidiendo la salida.

RUMORES DESMENTIDOS  
Volvieron hoy á circular rumores de que el Papa habiase visto obligado á guardar cama gravemente enfermo.

Se ha consultado la noticia á Roma, habiéndola desmentido categóricamente nuestro embajador en el Vaticano señor Merry del Val.

#### DE FILIPINAS

Ha comunicado un telegrama de Manila, recibido hace un momento que las presentaciones en el Archipiélago aumentan considerablemente.

Añaden aquellos telegramas que apenas si quedan en el campo insurrectos, pues estos no ascenderán ahora á dos mil, encontrándose disgregados en reducidos grupos á los cuales se hace muy difícil batir por ocultarse en bosques desconocidos para nuestros soldados.

En la mayoría de las jurisdicciones del Archipiélago los obreros han reanudado sus trabajos, no existiendo ya temor en que sean molestados por las partidas rebeldes.

#### NAUFRAGIO

En las costas de Canarias ha naufragado un buque español llamado «Camarin» cuya tripulación compuesta de dieciséis marineros ha perecido ahogada.

#### UN CRIMEN

En Gerona un individuo llamado Francisco Gonzalez ha dado muerte á un amigo suyo que requería á su mujer á la cual asesinó también partiéndola el corazón de una terrible puñalada.—R.

#### BOLSA

Telefonema recibido por D. Anselmo Martínez de Irureta, representante en esta plaza de los señores Bénard y Compañía.  
AL CIERRE

Cotización oficial del día 17 de Abril

MADRID 17 (4-51 t)	
4 por 100 interior contado.	64'40
» » fin de mes.	64'40
» » fin próximo.	60'00
» » exterior contado.	77'30
Acciones Banco España.	395'00
4 por 100 amortizable contado.	60'00
Acciones Compañía Tabacos.	600'00
Cubas de 1886.	92'40
» de 1890.	78'55

PARIS	
4 por 100 exterior español conocido.	60'39
3 por 100 renta francesa.	102'70
5 por 100 italiano.	90'10
4 por 100 turco.	17'72
Acciones ferrocarriles Zaragoza.	0'00'00
» Norte de España.	0'00'00
Renta portuguesa.	21'25
Brasiliano.	72'70
Rie tinto (cobre).	649'00
Beers (diamantes).	682'00
Robinson (oro).	174'00
Goldfields.	122'00
Tandfontein.	32'00

CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO  
Francos á la vista. . . . . 28'35  
Libras. . . . . 32'25

REPRESENTANTE EN ESTA PLAZA  
Anselmo Martínez Irureta. DESPACHO:  
Estacion 7, 2.<sup>a</sup> derecha.

#### Seccion Religiosa

Domingo 18 de Abril de 1897.

Sol S. 5h. 18' de la m. P. 6 h. 42' t.

Santos de hoy.—En Roma San Apolonia. En Mesina Santos Eleuterio Obispo. Antia su madre y Corebo Mártires. En Bresa San Calocero. En Milan San Galdino. En Toscana el Beato Amideo.

#### SAN PERFECTO MARTIR

Fué este santo natural de la ciudad de Córdoba, y desde pequeño se crió en compañía de San Aciselo, á cuyo magisterio debió su ciencia en las divinas letras, ceremonias eclesiásticas y el conocimiento de la lengua árabe. Habiendo sido ordenado de sacerdote, se aplicaba en patentizar á los moros la falsedad de su ley y la excelencia y verdad de la cristiana. Prendieron al santo sacerdote, y llevándole ante el juez, mandó encerrarle en una mazmorra, donde ocupaba el tiempo en la oración. Al cabo de algunos meses de prisión y malos tratamientos, sin que por eso se diera por vencida su constancia, le condenaron á ser degollado; y llevado al lugar del suplicio, entregó su cuello al alfange, predicando que Jesucristo era verdadero Dios y hombre. Sucedió su martirio el año 800.

#### ANUNCIOS

#### VDA DE VALLEYCA

compran CUPONES de Cubas y Exteriores correspondientes al 1.<sup>o</sup> ABRIL 97 y toda clase de monedas de ORO á cambios ventajosos.

#### ACADEMIA DE PINTURA Y DIBUJO

DIRIGIDA POR

#### Clemente Arraiz.

PRADO 18 2.<sup>o</sup>

HORAS DE CLASE. Por la mañana de nueve á doce, por la tarde de dos á cinco. Clase especial para señoritas, de cinco á seis.

Se darán lecciones particulares á domicilio.

Se hacen toda clase de dibujos para bordados.

Se pintan jarrones y toda clase de decorado. 30—30

#### Celestino Alonso

ÓPTICO

Lentes y gafas de todas clases y formas á 0'50, 1, 1'50, 2, 3, 4, 7, 8 y 10 pesetas.—Oro 20, 30, 40 y 50 pesetas pieza en cristal de agua, flinglas roca de 1.<sup>a</sup> y ahumados, especialidad en toda clase de composuras.

Gemelos de teatro, campo y marina, barómetros, termómetros, idem clínicos, estereoscopos de 4 á 50 pesetas, monóculos, linternas mágicas, vistas para los mismos, cajitas de música etc. Relojería, Bisutería y artículos de piel.

ESTACION, N.º 9.

#### OFICIAL

DE

#### CONFITERIA Y CERERIA

Se necesita en la fábrica de

MIGUEL HUETO.—San Prudencio 9.

#### FUNERARIA

DE

#### Luciano Maison

CORRERIA 20

SUCURSAL PRADO 10

Teléfono 145

El dueño de este establecimiento se encarga de cuantas diligencias hay que practicar cuando ocurre una defunción hasta dejar al que sucumbe en su última morada, con servicio permanente.

Gran surtido y variado de féretros metálicos galvanizados de cierres herméticos así como de madera con diferentes formas y gustos, coronas de las llamadas de porcelana y tela artificiales así como cintas é iniciales para estas.

Adquisición y alquiler de panteones.

Gran surtido de efectos de viaje.

BAULERIA.—MUEBLES

SERVICIO DIAS FESTIVOS Y DE NOCHE

20, CORRERIA, 20.

#### CERVECERIA DEL PRADO

Sesiones de música todos los dias festivos de cinco de la tarde á ocho de la noche por los renombrados ciegos

GABRIEL Y ANDRÉS

#### OPERARIOS

Se necesitan en el taller de pinturas y almacén de papel pintado de Epifanio Díaz de Arcaute.

CALLE DEL PRADO 6. 4—3

#### INTERESANTE

#### ESPERANZA SODUPE Y HERMANAS

Confecionan toda clase de ropa blanca en casa y á domicilio.

Dan lecciones de corte y enseñan á coser en blanco á precios convencionales. Se venden á precio de factura, géneros de punto, mercería y ropa blanca.

ESTACION 37—2.<sup>o</sup>

#### ANUNCIO

El Puntillero que vivía en la calle del Prado, se ha establecido en la calle de la Estacion núm. 9.

Con un bonito y variado surtido de Encajes, Tiras bordadas, confección de ropa blanca de todas clases, géneros de punto en camisetas, medias y calcetines, Mantillas de blonda legítimas é imitación.

Especialidad en equipos para novios, todo á precios económicos.

9, ESTACION, 9.

62

#### EL LIBERAL

es el periódico que más anticipa las noticias y por eso el público lo ha hecho el de mayor circulación de España.

#### FOLLETIN de EL LIBERAL

Hoy empieza á publicarse la interesante novela

#### LOS ANGELES DE LA TIERRA

novela considerada como uno de los libros más amenos é interesantes, más llenos de conmovedores y patéticos episodios que en este género se han escrito en España de muchos años á esta parte.

La fecunda imaginación de Perez Escrich supo encontrar para esta obra un asunto de extraordinario vigor dramático y un tesoro inagotable de ternura y sentimiento. A tan felices circunstancias hay que atribuir, en primer término, el éxito grandioso, excepcional, que obtuvo á raíz de su publicación y de que justamente goza todavía la preciosa novela «Los Angeles de la Tierra» que ha de sustituir á la que tiene en curso de publicación.

Estamos seguros de que sus abonados han de quedar muy satisfechos de la lectura de tan preciosa obra, en la que nunca decae el interés, ni se desmiente en un solo punto el sostenido carácter de los personajes que intervienen en la vivísima y accidentada acción de la novela. Al figurar «Los Angeles de la Tierra» en la serie de los folletines de «El Liberal», cree prestar un verdadero servicio á sus lectores y rendir un tributo de consideración á un novelista español de pura raza, que no sólo en España, sino también en toda Europa y en toda América goza de la popularidad á que sus méritos indiscutibles le han hecho acreedor.

Los que desean adquirir y coleccionar esa hermosísima novela, de fama universal, la encontrarán en el Kiosco del Globo, Plaza de Bilbao, teléfono núm. 154.

Importante.—Se admiten suscripciones á «El Liberal» y «Nuevo Mundo» por 1,80 pesetas al mes ambos periódicos, servido á domicilio. 12

#### Liquidacion

De muebles y otros efectos en la calle del Prado núm 10 tienda. 17

#### ANUNCIO

En la calle de la Estacion número 24 tienda se venden toda clase de plantas para salón y jardines y variedad de semillas procedentes de los invernaderos y jardines del reputado horticultor Sr. Urcelay de Hernani.

También se venden flores sueltas en ramos, ó adornando canastillas; y se encargan del arreglo de jardines. 3—1

#### TONICO GENITALES DEL

DEL

#### DR. MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la

IMPOTENCIA, debilidad, espermatorrea y esterilidad.

Cuentan 27 años de éxitos y son el soporte de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.

DR. MORALES, Carretas, 39, MADRID

#### VENTA DE CASA

Se vende la número 2 Duplicado, con su huerta adyacente, situada en la Calle de Archavaleta de esta ciudad, Frente al nuevo Hospital Militar.

Informara de el Procurador D. Manuel Lete, como encargado de la venta.

#### Coche familiar

Se vende nno casi nuevo. Darán razon en la Fábrica de coches del Sr. Alarcón calle de la Florida. 1. m. v. 19

Imp. de LA LIBERTAL

**PEQUEÑA ENCICLOPEDIA ELECTROMECHANICA.**

Publicada bajo la direccion del ingeniero civil francés D. Enrique de Graffigny.

Constituye esta Enciclopedia 12 tomos ilustrados con más de 500 figuras, formando el «vademécum» más útil, la colección más completa y la enciclopedia más necesaria para toda clase de ingenieros, directores de centrales eléctricas de alumbrado y transporte de fuerza, encargados de maquinaria, montadores mecánicos y electricistas, instaladores de timbres y teléfonos, jefes de talleres de galvanoplastia y niquelado, fogoneros, maquinistas encargados de cuidar motores de vapor, gas ó petróleo, aficionados á las industrias electromecánicas, y en general utilísima para todas aquellas personas que realizan trabajos relacionados con las aplicaciones mecánicas ó eléctricas. Condensados en estos 12 pequeños volúmenes, cuya lectura no requiere estudio especial, los conocimientos técnicos y prácticos que son necesarios para todos aquellos que se dedican á la mecánica y electricidad, la lectura de esta Enciclopedia ayudará poderosamente en sus trabajos á cuantos estudien alguna aplicación eléctrica ó mecánica.

Condiciones de la publicación.—Se publicará un tomo mensual, de unas 160 páginas, con numerosas figuras intercaladas en el texto.

Cada tomo costará: en rústica, 1'50 peseta; en tela á la inglesa, 2 pesetas; y los 12 tomos de que consta la Enciclopedia, en rústica, 15 pesetas; en tela á la inglesa, 20 pesetas, mandando el importe al propio tiempo que la carta-pedido. El que desee recibir cada tomo certificado deberá añadir 25 céntimos de peseta por tomo.

De venta en la librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, 10, Madrid, y en las principales librerías y centros de suscripciones de España y América.

**PEQUEÑA ENCICLOPEDIA POPULAR DE LA VIDA PRACTICA PARA 1897**

Texto completamente nuevo  
Precios en rústica pesetas, 1,50 en cartón 2 pesetas.  
500 Páginas, 1.000 Figuras y 10 Mapas  
Regalos á los compradores del almanaque bailly-bailliere

- 1.ª Una máquina de coser de la Compañía Fabril Singer, Carretas, 25 y 25, Madrid.
- 2.ª Un reloj de bolsillo de la importante fábrica waltran, calidad 1630 y chapeada de oro.
- 3.ª Un magnífico barómetro de la C. Sa Viuda de Aramburu, Optico, calle del Principe, 12, Madrid.
- 4.ª Un gabán de género inglés, hecho á medida, por la casa Oliver, sastre, calle de Alcalá, 17, Madrid.
- 5.ª Una caja de vino amontillado P. P. y V. de las acreditadas bodegas de D. Pedro Domeq, en Jerez.
- 6.ª Diez suscripciones gratis de un año á la «Ultima» Mostrador de todos los juegos.
- 7.ª Un ejemplar de lujo del Repertorio de todos los juegos.
- 8.ª Un barril de riquísimo vino de Valdepeñas de Eusebio López y Jimenez, Union, 47, y Castellanos, 12, Valdepeñas.
- 9.ª Un magnífico calorífero móvil de petróleo.

Estos regalos serán adjudicados á los compradores que hayan acertado en los concursos abiertos entre todos los lectores.

**LA FOTOGRAFIA**

REPERTORIO COMPLETO DE LOS JUEGOS COMPLETOS RECOPIADOS por D. Luis Marco y D. Eugenio de Ochoa.

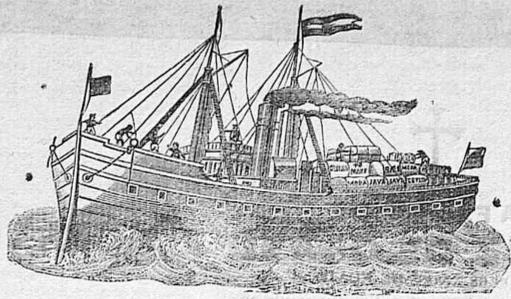
Ilustrado con más de 1000 figuras.  
Se halla de venta en la librería editorial de los Sres. «Bailly-Baillière é Hijos» Plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid y en las principales librerías de España y Ultramar, donde se admiten suscripciones al precio de una peseta el cuaderno y 10 céntimos de peseta la entrega.

**GUIA DEL ESCRIBIENTE**

Primera y única obra burocrática, recomendada por la Real Academia Española á los amanuenses de las oficinas públicas en general por su claridad, método y exactitud, por Enrique Mhartin y Guix.  
Contiene tan interesante obra: un curso completo de «elementos caligráficos», seguido de una colección de «muestras de letras» de todos los caracteres usados en las oficinas; un metódico compendio de «redacción y corrección de estilo»; instrucciones generales que deben seguir los amanuenses; equivalencia y reducción de «medas pesas y medidas»; reglas para hallar, en todos los casos, el «interés y descuento»; signos, cifras y abreviaturas admitidos en los «escritos»; «división general de España»; fórmulas para «averiguar etoda clase de tintas, lacres, etcétera, é infinitas de «notas curiosas é interesantes», que importa mucho conocer á todos los oficinistas.

Precios: en Madrid, en rústica, 1 peseta; en cartónada á la Bradel, 1,50. En Provincias, en rústica, 1,50 pesetas; en cartónada á la Bradel, 2.

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, plaza de Santa Ana, núm. 10, Madrid, y en todas las librerías de España, Ultramar y América.



**PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY**  
LINEA DE VAPORES DEL PACIFICO

Próxima salida de La Pallice (La Rochelle): el 25 de ABRIL de 1897 á la 10 de la mañana.

**Oropesa**

Para la Coruña, Vigo, Porto, Lisboa, Pernambuco, Bahía, Rio-Janeiro, Montevideo por (Buenos Aires, Rosario,) Sandy-Point, Coronel, Talcahuacano, Valparaiso y el Pacifico.

Viaje directo desde Lisboa sin escala en el Brasil.

**DE LA PALLICE Á MONTEVIDEO EN 17 DIAS**

Para precios de pasaje, flete y demás informes, dirigirse al agente de la Compañía.

J. QUIROGA. -VITORIA

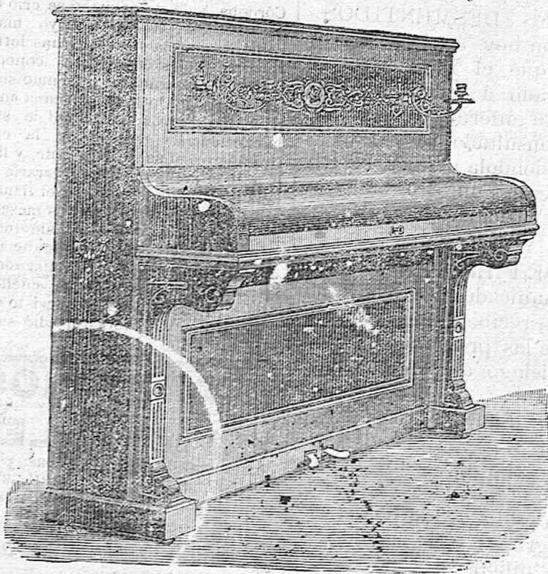
ALMACEN DE MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS PARA BANDA Y ORQUESTA

**CLARO GARCIA Y ECHEVARRIA**

Calle Correría núms. 129 y 131, Vitoria.

CASA FUNDADA EN 1857.  
Teléfono núm. 193

La más antigua y acreditada en esta Ciudad y su Provincia.



VENTA A PLAZOS

ALQUILERES

Al presentar mis Pianos á los inteligentes en el arte, es mi único objeto hacer constar la bondad de mis Pianos bajo todos conceptos, los cuales se venden garantizados por **DOS AÑOS**, Alquileres y ventas á precios **SIN COMPETENCIA**  
**GARCIA É HIJO.—INSTRUMENTISTAS TEÓRICOS.—PRÁCTICOS.**

Alma en y Talleres de Reparación y afinación de Pianos, Armoniums y demás Instrumentos á cargo de su hijo Ignacio Garcia y Olarte, Calle Correría núms. 129 y 131, VITORIA.

Sucursal para los pedidos: en el estanco de los Alemanes, Teléfono núm. 192.

**EL RABIOSO DOLOR DE MUELAS CAREADAS**

HE MANDADO POR AIBAF



POCO ME RESTA SUFRIR

pone al hombre, cual le veis, desfigurado, triste, meditando y iracundo. La causa de todos estos males se destruye en UN MINUTO Y SIN RIESGO ALGUNO usando el

**AIBAF SERDNA** (anagrama) de ANDRES Y FABIA, farmacéutico premiado de Valencia, por ser el remedio más poderoso é inocente que se conoce hoy para producir este cambio tan rápido y positivo. Destruye también la fetidez que la carie comunica al aliento.  
De venta en todas las buenas farmacias de esta provincia: En Vitoria, Farmacia de D. Ricardo F. de Arellano, calle de San Francisco núm. 1.

**DOS PESETAS BOTE.**

**L'UNION**

Compañía francesa de seguros contra incendios, fundada en 1828

Reconocida en España por Real Orden y sometida á su legislación

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895.

Capital y reservas	Francos	19.635.000
Capitales asegurados		15.559.869.308
Primas deducidas anulaciones é impuestos		15.880.525
Siniestros pagados		202.000.000

L'UNION, la primera de las Compañías francesas por la importancia de las primas á gas, de la dinamita y demás explosivos, las propiedades muebles é inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro. Subdirector en Vizcaya y Alava, D. RAMIRO DE ORBEGOZO, Estufa, 1, Bilbao. Agente en Alava, D. J. Parajúa, Estacion 23, Vitoria. Agentes en los principales pueblos de Vizcaya.

**A. PORRAS.** Dentista especialista en dentaduras, orofonías y extracciones de muelas sin dolor. Contesta á con carta. Arceal. 22 duplicado. Madrid.

**Abonará de Cuba y otros créditos**

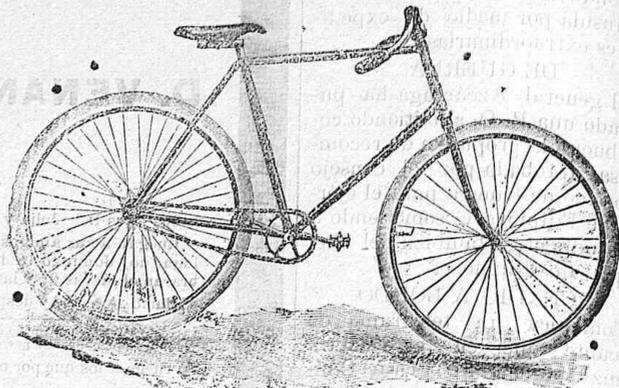
Se gestiona su cobro y presentación. Dirigirse, con sello para contestar, á S. R. Arceal, calle del Tesoro, núm. 28, 3.º

MADRID

**BICICLETAS INGLESA**

FRANCESAS Y ALEMANAS

M. Wallin, Postas 6 Vitoria



No comprar sin ver las superiores é inmejorables marcas **HUMBERT, RUDGE, ROULLETE, PHEB S, Y ADAMOPEL.**

**REBAJA DE PRECIOS**

**ULTRAMARINOS**

DE

**IGNACIO HERRERA**

22, PLAZA NUEVA, 22

Con entrada por la calle de Postas

Se venden á los siguientes precios:

Vino de Rioja añejo,	cántara á	7'50	pesetas.
» corriente,	» á	6'50	»
» Navarro superior,	» á	7'75	»
» Valdepeñas	» á	8	»

SERVICIO A DOMICILIO

**GRAN FUNERARIA VITORIANA**

DE

**LUCIANO GARCIA**

D depósito de féretros de hierro galvanizado, y de madera de todas clases y precios y en elegantes formas.

Esta casa no necesita pomposos anuncios para ofrecer al público lo que hace años la acredita, pues cuenta con un esmerado y cuidadoso servicio para dejar completamente terminados los servicios que ocasiona una defunción.

Hay también un bonito y variado surtido en coronas de diferentes gustos y precios poniendoles las inscripciones que se desee: se proporciona además parteones al que lo solicite.

Grandes existencias de baules mundos y efectos de viaje, entre ellos preciosos cajas para señora.

Esta casa también se encarga de mudanzas de casa y colocación de muebles garantizandolos, lo mismo que poner alfombras y limpieza de las mismas, y todo el tanto trabajos se le confien relacionados con su arte:

GENERAL ALAVA 1 Y 3—TIENDA

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**

**SANDALO PIZA**

MIL PESETAS



al que presente **capsulas de sandalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona**, y que curen más pronto y radicalmente todas las **ENFERMEDADES URINARIAS**. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona de 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Diez y siete años de éxito. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias con oraciones científicas y renominados practicos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Piza Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

**PASTILLAS BONALD**

CLORO-BORO-SÓDICAS CON COCAINA

Su eficacia está reconocida por los Sres. Médicos para combatir las enfermedades de la

BOCA y de la GARGANTA  
tós, ronquera, dolor, inflamaciones, picor, aftas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, afonía producida por causas periféricas, fetidez del aliento, placas mucosas, fenómenos bucales de la dentición, saivación hidrargírica, efectos nocivos de la nicotina, catarros laringo-faríngeos, afectos nerviosos del estómago, vómitos, etcétera, etcétera.

TENEMOS PREPARADAS

- PASTILLAS** Cloro Boro-Sódicas
- PASTILLAS** Cloro-Boro-Sódicas, con cocaína y mentol.
- PASTILLAS** Cloro-Boro Sódicas con pilocarpina.
- PASTILLAS** de cocaína y mentol.
- PASTILLAS** de cocaína, codeína y mentol.

Para los casos que los señores médicos las consideren indicadas Las pastillas **BONALD** premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron de su clase en España y el extranjero. Se venden en todas las farmacias, y en la del autor.

**NUÑEZ DE ARCE 17**

(Antes Gorgüera), MADRID.